

ABSTRAK

Praktik Kerja lapangan adalah salah satu syarat dalam menyelesaikan Pendidikan Program Diploma III Program Studi Bahasa Jepang pada Fakultas Bahasa Universitas Widyatama. Tujuan dari Praktik Kerja Lapangan adalah agar setiap mahasiswa dapat mempraktikkan ilmu yang didapat selama belajar di banku kuliah. Hasil yang diperoleh selama melaksanakan Praktik Kerja tersebut penulis tuangkan kedalam tulisan yang berbentuk laporan.

Pelaksanaan Praktik Kerja penulis laksanakan selama 100 jam sejak tanggal 16 Februari 2011 sampai dengan 25 Maret 2011 di Citra Sarana Bahasa dan Informatika (CSBI) yang beralamat di Jl. Pahlawan No. 28, Bandung Jawa Barat Indonesia. Citra Sarana Bahasa dan informatika (CSBI) merupakan suatu lembaga bimbingan belajar bahasa asing, dan juga informatika.

Selama melaksanakan Praktik Kerja penulis ditempatkan sebagai pengajar Bahasa Jepang. Pada awalnya penulis mendapatkan pelatihan cara-cara mengajarkan Bahasa Jepang di kelas, lalu mengamati proses belajar dalam kelas. Setelah itu penulis mendapatkan kesempatan untuk mengajar Bahasa Jepang dalam kelas. Dengan kesempatan ini, penulis mendapatkan data dari siswa mengenai alasan-alasan mengapa mempelajari bahasa asing.

Latar belakang dan tujuan siswa yang mempelajari bahasa asing di CSBI berbeda-beda, terutama jika dilihat dari segi usia. Pada umumnya yang siswa berusia anak-anak (12-15 tahun), mempelajari bahasa Karen di suruh oleh orang tuanya untuk mengisi waktu luang, dan ada juga yang menyukai film atau lagu dengan bahasa asing. Siswa dengan usia remaja (15-21 tahun) mempelajari bahasa asing dengan tujuan keperluan pendidikan atau kerja, misalnya berencana untuk sekolah di luar negeri atau kerja di luar negeri. Dan siswa dengan usia dewasa (22-27 tahun), memiliki tujuan untuk keperluan pekerjaan mereka mempelajari bahasa asing.

Selama melaksanakan Praktik Kerja penulis mendapatkan banyak pengetahuan dan pengalaman. Mulai dari sistematika pembelajaran bahasa asing yang disesuaikan dengan kebutuhan siswa. Sikap dan pemberian materi terhadap golongan usia yang berbeda pun, diterapkan saat proses pembelajaran bahasa asing, walaupun siswa di kelas memiliki golongan usia yang berbeda. Penulis memperhatikan bahwa pengajar bahasa asing disarankan mampu menjelaskan materi dengan kreatif, interaksi, dan jelas. Dengan demikian walaupun dalam kelas siswanya berbeda tujuan dan usia, siswa dapat mudah menyerap materi dengan baik.

Penulis berharap pengalaman yang penulis peroleh selama melaksanakan Praktik Kerja Lapangan dapat bermanfaat bagi penulis khususnya dan bagi pembaca pada umumnya.

年齢にもとづいて外国語の勉強

1 所論

外国語とは自国で使わない言語の事である。たとえば、インドネシアに住んでいる日本人にとってインドネシア語は外国語と考えている。

外国語の名前が同じでも各地に違う事ができる。英語を使っている国はイギリス、アメリカ、オーストラリア、その英語は同じようけど、英語のなまりが違う。英語の種類はブリティッシュ英語、アメリカ英語。

最近外国語を勉強する人が大勢いる。子供も若者も大人も外国語を勉強している。理由は外国語ができるのが必要。学校や、外国で勉強したがつたり、仕事場で外国語を話さなければならない事もある。でも、外国語を勉強するのは子供と、若者と、大人は問題が違うだと思ふ。それは勉強の時間や、勉強の理解が違うだろう。子供と若者は時間が問題にならないが、大人に問題になるだ。大人は仕事があるから、時間があまりない。でも、大人と若者は外国語の勉強が分かりやすいけど、子供に分かりにくいかもしれない。

この事にもとづいて、私は「年齢にもとづいて外国語の勉強」

の題名^{だいめい}を取って調べたい^{しら}と思う。

2 本論

2. 1 外国語の勉強

外国語を勉強する方法がたくさんあって。自分で勉強したり、外国語学科に入ったり、コースで習ったりする事もできる。でも、年齢から見れば、大体コースで習う人が多い。どうしてかという、コースは時間に合わせる事ができるし、勉強の所もたくさんあるし、便利だと思う。だから、私は実習した所はCSBIと言う外国語のコースであった。

2. 2 実習

私はCitra Sarana Bahasa dan Informatika (CSBI) で2011年2月16日から2011年3月25日まで百時間ぐらい実習をした。実習しているうちに日本語を教える講師^{こうし}になることであった。

最初はCSBIの日本語の先生と日本語の教える方法を勉強していた。そ

れから、日本語教室^{けんがく}で見学していた。その後、教室で日本語を教える機会があった。日本語教えるうちに先生からもらった教え方を使って、自分のクリエイティビティーも使ってみた。たとえば、楽しい会話にするために写真を見せたりした。いいクリエイティビティーで楽しい

雰囲気^{ふんいき}を作って、学生も緊張^{きんちょう}しないようにしたが、授業^{じゅぎょう}にはまだ

集中^{しゅうちゅう}して楽しく勉強した。

3 結論

この論文の題名は年齢にもとづいて外国語の勉強。結論は下の^のに述べてある：

1. 外国語を勉強の方法は学校ではなくコースで習う人が大勢いる。
2. コースで年齢が問題にならないので、何歳^{なんさい}でもできる。子供も若者も大人も習う事ができる。
3. コースはスケジュールに合わせやすく便利だと思う。仕事がある人でも心配いらない。朝も昼も夜もできるからだ。
4. 学校で外国語を勉強したら、大体3－4年間^かぐらい掛かるかもしれないが、コースは3－4か月^かぐらいできる。
5. 日本語教えるうちに先生からもらった教え方以外に、自分のクリエイティビティーも使ってみた。いいクリエイティビティーで楽しい雰囲気^{ふんいき}を作^{つく}って、学生も緊張^{きんちよう}しなくなる事にしたが、授業^{じゆぎよう}にまだ集中している。この方法はポジティブ^{こうか}効果にするだ^かと思う。